

Anmeldung zum Jugend-Oster-Bibel-Camp (JOBC) 2018 des FMCD in Berlin/Wannsee

Das Jugendosterbibeltcamp aller chinesischen Christen in Deutschland findet in diesem Jahr in der Jugendherberge Berlin/Wannsee statt.

- ◆ **Ort:** DJH Jugendherberge Berlin - Am Wannsee, Badeweg 1, 14129 Berlin
www.jugendherbergen-berlin-brandenburg.de/de-de/jugendherbergen/berlin-am-wannsee612 (**unbedingt ansehen!**)
- ◆ **Ankunftszeit:** Donnerstag, 29. März 2018, zwischen 16 und 18 Uhr
- ◆ **Abreise:** Montag, 02. April 2018, die Jugendlichen werden zu zwei unterschiedlichen Zeiten, je nach Wahl, zum Berliner Hauptbahnhof / zur Stadtmission zurückgebracht.
- ◆ **Programm:** Es werden Lobpreis, Andachten, Bibelgesprächskreise, Spiele und andere z.T. Outdoor-Aktivitäten angeboten. Die Jugendlichen beteiligen sich aktiv am Ablauf und gestalten ihn auch selbst mit. Wir werden das Thema: „**Das größte Gebot – Liebe Gott und Liebe deinen Nächsten**“ durchführen. Dabei geht es vor allem darum, wie junge Christen ihre Liebe zu Gott in ihrem Alltag verwirklichen und festigen können.
- ◆ **Finanzen:** Die Teilnahmegebühr beträgt 140 Euro – der FMCD trägt dabei schon einen Teil der Kosten; Fahrtkosten müssen die Teilnehmer selber aufbringen.
- ◆ **Pergamonmuseum & Stadtrundfahrt:** Zusätzliche Kosten fallen an um einen Besuch des Pergamonmuseums in Berlin am Freitag zu ermöglichen, dass das aus der Zeit und Geschichte der Bibel originale Ausstellungsstücke enthält. Der Preis für diese Exkursion inklusive Transport per Bus beträgt für Erwachsene je ca. 35 Euro, Für Studenten ca. 30 Euro und für Jugendliche unter 18 Jahre ca. 25 Euro.
- ◆ **Zur Anmeldung:** Das untenstehende Anmeldeformular vollständig ausfüllen (in die grauen Felder direkt eingeben) und an den Veranstalter per E-Mail oder Scan schicken (pastor@cacg-berlin.org).** Die Teilnahmegebühr dann bitte auf das Konto überweise:
Empfänger: Yeng-Yang Lee
IBAN: DE60 1005 0000 1061 9480 87
Verwendungszweck: **Jugendfreizeit Berlin 2018**
- ◆ **Anmeldefrist bis zum 31.01.2018 (wegen Reservierung der Gruppenführung des Museums)**
- ◆ **Bei allein reisenden Minderjährigen - unter 18 Jahren - brauchen wir eine Unterschrift von einem Elternteil!**
Wegen begrenzter Möglichkeiten für Aktivitäten und Unterbringung wird die Teilnehmerzahl auf 80 begrenzt. Dabei entscheidet das Eingangsdatum der Überweisung.

2018 德国华人基督徒德语青年营报名表

今年的德国华人基督徒德语青年营在柏林万湖青年旅馆（Jugendherberge Berlin – Am Wannsee）单独举行，主营的地点在柏林火车站附近的 Jugendgästehaus Hauptbahnhof (Lehrter Str. 68, 10557 Berlin)。

- ◆ **地点:** DJH Jugendherberge Berlin - Am Wannsee, Badeweg 1, 14129 Berlin
www.jugendherbergen-berlin-brandenburg.de/de-de/jugendherbergen/berlin-am-wannsee612 (务必上网阅读!)
- ◆ **报到时间:** 2018年3月29日[四]下午四点至六点
- ◆ **离营时间:** 2018年4月2日[一]中午用餐之后
- ◆ **营会内容:** 诗歌敬拜、讲座、圣经分享小组，部份是户外活动。期望所有参与的青年/青少年积极主动参与各项的聚会。我们今年的主题是“最大的诫命—爱神与爱邻舍”，我们将一同学习如何在日常生活中实现爱神。
- ◆ **特别节目:** 今年的营会安排星期五参观与旧约圣经历史有关的别迦摩博物馆，同时安排市区大巴旅游。行程为自由参加，请额外自备费用，成人每人约35欧，18岁以上学生约30欧，18岁以下约25欧。
- ◆ **费用和报名:** 经 FMCD 补助之后的报名费为每人 **140** 欧元；往返交通费用请自行承担。报名请填写下面表格（可直接点击灰色栏位键入资料），以电邮/扫描寄给李衍焯牧师（pastor@cacg-berlin.org）**。报名费请汇入以下帐户：
Empfänger: Yeng-Yang Lee
IBAN: DE60 1005 0000 1061 9480 87
Verwendungszweck: **Jugendfreizeit Berlin 2018**
- ◆ **报名截止日期:** 2018年1月31日（因要预约博物馆团体导览及观光大巴）
- ◆ **18岁以下单独参加营会者，需要家长签名！**

报名是根据完成报名汇款的先后顺序。依据青年旅馆的房间容量，最多可接受 80 人。

Anmeldung / 报名表

Vorname:	Familienname:	Chinesischer Name:
Straße/Hausnummer:		Geburtstag:
PLZ:	Ort:	Geschlecht: <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F
Tel.: /	Handy: E-Mail:	Notfallrufnummer:
<input type="checkbox"/> Teilnahmen Pergamonmuseum und Berlin Stadtrundfahrt		
Englisch Kenntnisse <input type="checkbox"/> sehr gut <input type="checkbox"/> gut <input type="checkbox"/> einigermaßen <input type="checkbox"/> nicht gut <input type="checkbox"/> gering (Wir haben US kurz Einsatzteam bei uns.)		
Name von Vater/Mutter: (Vater) oder (Mutter) Unterschrift Teilnehmer; bei Minderjährigen (18. Geburtstag) Unterschrift eines Erziehungsberechtigten: (Ort, Datum, Name)		
, den _____ (Teilnehmer)**		
, den _____ (Erziehungsberechtigte/-r)**		
Überwiesen: <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein		
Ich kann: <input type="checkbox"/> Lobpreis mit machen <input type="checkbox"/> Gruppe leiten <input type="checkbox"/> andere: _____		
Yeng-Yang Lee Tel.: 0176 410 463 24 Email: <i>pastor@cacg-berlin.org</i>	Für Anmerkungen/Vorschläge ggf. getrenntes Blatt beifügen! Danke!	

*Anmeldefrist: 31.01.2018

** Bei digitalem Autogramm kann man zum Beispiel mit der Hilfe von **Adobe Acrobat Reader** für PC & Mac oder **SignNow** für iOS oder Android.

数字（位）签名可使用 Adobe Acrobat Reader (PC & Mac)，或是 SignNow 之类的 APP for iOS or Android。

Berlin, 13. 12. 2018

Jugendbeauftragter des FMCD e.V. Jugend-Oster-Bibel-Camps (JOBC) 2018 in Berlin